FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 192 Richmond Wolfe — S. District No. 52 {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 {in / dans} Paroisse Disraeli {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 15

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wilfrid Adam {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range, concession and lot number (if in township or parish). Street and house number (if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State if married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwellings.	Familles, ménages ou institutions.	RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.
Lieu. Ligne.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	109	Boyer Mauldot	Evans	F	Fille	S	Mar	1910	1
2	111	Boyer Pierre		M	Chef	M	Fev	1846	65
3		" Delima		F	Femme	M	"	1858	53
4		" Aurare		M	Fils	S	"	1888	16
5	110	113	Desjardins Eugene	Evans	M	Chef	M	Oct	1857	54
6		" Hamatile		F	Femme	M	Avril	1857	54
7		" Pauline		F	Fille	S	Mars	1888	24
8		" Sandisse		M	Fils	S	Jan	1894	21
9		" Anna		F	Fille	S	Juin	1896	15
10		" Joseph		M	Fils	S	Dec	1900	10
11	111	112	Gagnon Eugene	Evans	M	Chef	M	Juin	1854	29
12		" Marie		F	Femme	M	Jan	1854	27
13		" Seanna		F	Fille	S	Mai	1904	6
14		" Jeanne		M	Fils	S	Avril	1907	4
15		" Simme		F	Fille	S	Fev	1911	4 mois
16	112	113	Gagnon Alfred	Evans	M	Chef	M	Juin	1884	27
17		" Amanda		F	Femme	M	Mai	1887	24
18		" Alfreda		M	Fils	S	Juin	1907	3
19	113	114	Gagnon Eugene		M	Chef	M	Mai	1857	54
20		" Celina		F	Femme	M	Juil	1860	51
21		" Octave		M	Fils	S	Sept	1889	22
22		" Louis		M	Fils	S	Jan	1894	17
23		" Thomasse		M	Fils	S	Juin	1899	12
24	114	115	Cote Severin		M	Chef	V	Avril	1837	87
25		" Josephte		F	Fille	S	Dec	1891	20
26		" Anna		F	Fille	S	Aout	1896	15
27		" Maria		F	Fille	S	Juin	1898	13
28		" Eve		F	Fille	S	Fevr	1902	9
29		" Jorge		M	Fils	S	Sept	1904	7
30	115	116	Ouellet Pierre		M	Chef	M	Oct	1867	43
31		" Artimise		F	Femme	M	Janv	1877	34
32		" Joseph		M	Fils	S	Aout	1897	14
33		" Pierre		M	Fils	S	Dec	1899	11
34		" Archille		M	Fils	S	Oct	1902	9
35		" Rene		M	Fils	S	Mai	1909	1
36		" Maria		F	Fille	S	Dec	1903	7
37		" Anna		F	Fille	S	Fev	1904	7
38		" Delvina		F	Fille	S	Mars	1907	4
39		" Willie		M	Fils	S	Mai	1911	7 mois

CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.
	11	12	13	14	15	16
1	Quebec			Francais	Canadien	R. Catholique
2						
3						
4						
5						
6	Quebec			Franc	Can	
7						
8						
9						
10						
11	Que			Franc	Can	
12						
13						
14						
15						
16	Que			Franc		
17						
18						
19						
20						
21	Que			Franc		
22						
23						
24						
25						
26	Que			Franc		
27						
28						
29						
30						
31	Que			Franc		
32						
33						
34						
35						
36	Que			Franc		
37						
38						
39						

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (Sec. instructions.) Travaillant à son compte (voir instructions).
	17	18	19	20	21
1	Cultivateur				Can
2					
3					
4					
5	Cultivateur				Can
6					
7					
8	Journalier	Journalier		1	
9					
10					
11	Cult.	Journalier			Can
12					
13					
14					
15					
16	Cultivateur				Can
17					
18					
19	Cultivateur				Can
20					
21					
22					
23					
24	Cultiv.				Can
25					
26					
27					
28					
29					
30	Cult				Can
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					
39					

WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans un moulin à scie," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Wages earned in 1910 at chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours or working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres métiers que l'emploi principal ou le métier.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure à l'heure — Cents.
	22	23	24	25	26	27	28	29
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8			16		60		150	
9								
10								
11			24		60		215	
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								
37								
38								
39								

INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou les maladies.	Cost of insurance in census year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.
	30	31	32
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			

EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or Custom Work. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au Collège, au couvent ou en apprentissage.	INFIRM auquel l'indivi Specify age at Blind. Aveugle.	Deaf-mute.
	33	34	35	36	37	38	39
1		Oui	Oui	Fr			
2		Oui	Oui	Fr			
3		Oui	Oui	Fr			
4		Oui	Oui	Fr			
5		Oui	Oui	Fr			
6		Oui	Oui	Fr			
7		Oui	Oui	Fr			
8		Oui	Oui	Fr			
9		Oui	Oui	Fr			
10		Oui	Oui	Fr			
11		Oui	Oui	Fr			
12		Oui	Oui	Fr			
13		Oui	Oui	Fr			
14		Oui	Oui	Fr			
15		Oui	Oui	Fr			
16		Oui	Oui	Fr			
17		Oui	Oui	Fr			
18		Oui	Oui	Fr			
19		Oui	Oui	Fr			
20		Oui	Oui	Fr			
21		Oui	Oui	Fr			
22		Oui	Oui	Fr			
23		Oui	Oui	Fr			
24		Oui	Oui	Fr			
25		Oui	Oui	Fr			
26		Oui	Oui	Fr			
27		Oui	Oui	Fr			
28		Oui	Oui	Fr			
29		Oui	Oui	Fr			
30		Oui	Oui	Fr			
31		Oui	Oui	Fr			
32		Oui	Oui	Fr			
33		Oui	Oui	Fr			
34		Oui	Oui	Fr			
35		Oui	Oui	Fr			
36		Oui	Oui	Fr			
37		Oui	Oui	Fr			
38		Oui	Oui	Fr			
39		Non	Non	Fr			